**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
**Band:** 78 (1952)
**Heft:** 37

**Artikel:** ...wenn der Zug näht
**Autor:** [s.n.]
**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-491639

**Nutzungsbedingungen**
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

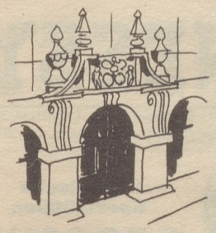
**Download PDF:** 30.11.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

# Die modernste Cigarettenfabrik Europas steht Ihnen offen . . .

Der Neuenburgersee ist einer unserer größten Seen, und seine Schönheiten sind noch viel zu wenig bekannt. Er ist umsäumt von reizvollen Winzerdörfern, von mittelalterlichen Burgen, von trutzig-putzigen Städtchen mit Türmen und Ringmauern. Wolken und Wasser bringen zauberhafte Lichteffekte hervor — wahrlich, es lohnt sich, dem Neuenburgersee einen Besuch abzustatten!

Wenn Sie dann im Dampfer der Juraseite des Neuenburgersees entlangfahren, dann erblicken Sie von weither ein großmächtiges Gebäude. Es gehört den «Vereinigten Tabakfabriken» in Serrières und wurde in den letzten zwei Jahren zur modernsten Cigarettenfabrik Europas gestaltet. Diese «Vereinigten Tabakfabriken» stehen allen Besuchern, allen Liebhabern einer guten Cigarette weit offen. Sind Sie in Neuenburg, anläßlich einer Ferienwanderung, einer Verbandstagung oder einer Geschäftsreise, dann fahren Sie im Tram bis nach Serrières und machen uns einen Besuch. Immer ist jemand im Pförtnerhaus, der Sie freundlich empfängt, Sie durch die Fabrik geleitet, Ihnen zeigt wie eine *Brunette*-Cigarette entsteht und Ihnen alles erklärt, von zuunterst bis zuoberst.



Was Sie da alles zu sehen bekommen! Tabakfässer, wie sie aus Amerika kamen. Raffinierte Maschinen, die die Tabakblätter entrippen, sorgfältiger als von Menschenhand. Sie werden sehen, welch vielfältige, gewundene und verschlungene Wege der Tabak durchwandern, welche Prozeduren er durchmachen muß, ehe er gemischt, geschnitten und geröstet den Cigarettenmaschinen zugeführt werden kann. Und gar die Cigarettenmaschinen! Wahre Wunder sind es, denn sie stellen nicht weniger als 500 Cigaretten pro Minute her und versehen jede einzelne mit Filter und Korkmundstück. Wo aber weder Filter noch Korkmundstück verlangt werden, da steigt die Produktion einer Cigarettenmaschine auf über 1000 Stück in der Minute . . . *tausend Stück in der Minute — 17 Cigaretten in der Sekunde!* Und alles spielt sich ab in großen, hellen, blitzsauberen Sälen; Transportbänder laufen kreuz und quer, steigen vom Keller empor und verschwinden in der Decke, führen den Tabak hier Befeuchtungs- und dort Trockenanlagen zu, ohne daß je des Menschen Hand ihn berührte. Auf Ihrem Rundgang kommen Sie durch große Säle, in denen adrette Arbeiterinnen die *Brunette*-Päcklein füllen. Sie sehen Automaten, die das gleiche tun — kurz: Sie werden feststellen, wieviel Scharfsinn und industrielles Können darauf verwendet wurde, damit Sie ein Päcklein mit 20 *Brunette*-Cigaretten, hergestellt aus den besten Maryland-Tabaken, für bloß 95 Rp. im nächsten Laden kaufen können . . .

Es lohnt sich wirklich, die Fabrik zu besuchen. Bei größeren Gesellschaften — Vereinen, Schulen, Verbänden — ist vorherige Anmeldung erwünscht.

**Brunette**

20/95 Cts.

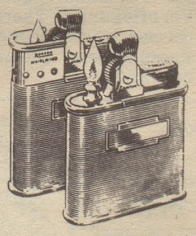
VEREINIGTE TABAKFABRIKEN AG
Serrières-Neuchâtel, Telephon (038) 5 78 01

*Besuchstage:*
Dienstag, Mittwoch, Donnerstag, sowie jeden ersten Montag und Samstag des Monats.

---

*Was schenken?...*

*Ein Druck — es brennt! losgelassen — gelöscht!*



**Schenken Sie ein RONSON**

Der Welt bestes Feuerzeug!

*Das schönste Geschenk!**

* Warum nichts über Ronson geht? Es ist Juwelierarbeit – Präzisionsarbeit – zuverlässig noch nach Jahren – schön, bewundert und begehrt – **eine Freude, es zu schenken – eine Freude, es zu bekommen!**

**FÜR IHN:** Ronson Whirlwind (oben), Spezialmodell für Sportsleute — mit dem Teleskop-Windschutz. **Es brennt bei jedem Wetter.**

**FÜR SIE:** Bestimmt gefällt ihr das Ronson Queen Anne, das Tischfeuerzeug, ein sehr schön gearbeitetes Stück, ein ideales Geschenk ins Heim.

Echte **RONSON** schon ab Fr. 28.—

K. Herzog AG, Zürich


**Beim Zahnarzt sagen sie:**

der Amerikaner:
Machen Sie es flott!
der Engländer:
Machen Sie es gut!
der Franzose:
Machen Sie es schön!
der Deutsche:
Machen Sie es eisern!
der Schotte:
Machen Sie es billig!
der Schweizer:
Macht's weh? Taps

**... wenn der Zug näht**

Wo die Straße das Tracé eines Nebenbähnchens kreuzte, war folgende Warnungstafel angebracht:

ACHTUNG
wenn der Zug naht!

Da ging eines Tages ein Schlaumeier hin und setzte auf das a des Wortes ‚naht' zwei Tüpflein. Und diese Tafel blieb dann viele Jahre so. Man fand die Anschrift ganz in Ordnung, denn das Lokomotivli glich tatsächlich einer etwas vergrößerten ‚Elna'! KL


**Über 2 Milliarden Herzschläge!**

Pausenlos arbeitet das Herz. 2½ Milliarden Schläge muß es in 70 Jahren leisten. Täglich pumpt das Herz über 10 000 Liter Blut. Von der Leistungsfähigkeit des Herzens hängt Ihr Wohlbefinden ab. Sie klagen über Müdigkeit, Schwindelgefühl, Herzklopfen, Herzstechen, Herzbrennen und Angstzustände; Sie sind überreizt und klagen über Nervenschwäche. Ein ausgezeichnetes Mittel zur Wiederherstellung einer geregelten Herz- und Nerventätigkeit sind die neuen, hochwirksamen Regipan-Dragées. Regipan wird mit bestem Erfolg angewendet bei nervösen Herzbeschwerden, Kreislaufstörungen, hohem Blutdruck sowie bei nervöser Schlaflosigkeit, Ueberanstrengungen und Nervenschwäche. Regipan verdient auch Ihr Vertrauen, ein Versuch wird Sie überzeugen! Keine schädlichen Nebenerscheinungen. Regipan ist klinisch erprobt und ärztlich bestens empfohlen. In allen Apotheken und Drogerien erhältlich. Preis Fr. 4.15.